

¹To the chief Musician, A Song or Psalm. Make a joyful noise unto God, all ye lands: ²Sing forth the honour of his name: make his praise glorious. ³Say unto God, How terrible art thou in thy works! through the greatness of thy power shall thine enemies submit themselves unto thee. ⁴All the earth shall worship thee, and shall sing unto thee; they shall sing to thy name. Selah. ⁵Come and see the works of God: he is terrible in his doing toward the children of men. ⁶He turned the sea into dry land : they went through the flood on foot: there did we rejoice in him. ⁷He ruleth by his power for ever; his eyes behold the nations: let not the rebellious exalt themselves. Selah. ⁸O bless our God, ye people, and make the voice of his praise to be heard: ⁹Which holdeth our soul in life, and suffereth not our feet to be moved. ¹⁰For thou, O God, hast proved us: thou hast tried us, as silver is tried. ¹¹Thou broughtest us into the net; thou laidst affliction upon our loins. ¹²Thou hast caused men to ride over our heads; we went through fire and through water: but thou broughtest us out into a wealthy place . ¹³I will go into thy house with burnt offerings: I will pay thee my vows, ¹⁴Which my lips have uttered, and my mouth hath spoken, when I was in trouble. ¹⁵I will offer unto thee burnt sacrifices of fatlings, with the incense of rams; I will offer bullocks with goats. Selah. ¹⁶Come and hear, all ye that fear God, and I will declare what he hath done for my soul. ¹⁷I cried unto him with my mouth, and he was extolled with my tongue. ¹⁸If I regard iniquity in my

¹Ein Psalmlied, vorzusingen. Jauchzet Gott, alle Lande! ²Lobsinget zu Ehren seinem Namen; rühmet ihn herrlich! ³Sprechet zu Gott: "Wie wunderbar sind deine Werke! es wird deinen Feinden fehlen vor deiner großen Macht. ⁴Alles Land bete dich an und lobsinge dir, lobsinge deinem Namen." (Sela.) ⁵Kommet her und sehet an die Werke Gottes, der so wunderbar ist in seinem Tun unter den Menschenkindern. ⁶Er verwandelt das Meer ins Trockene, daß man zu Fuß über das Wasser ging; dort freuten wir uns sein. ⁷Er herrscht mit seiner Gewalt ewiglich; seine Augen schauen auf die Völker. Die Abtrünnigen werden sich nicht erhöhen können. (Sela.) ⁸Lobet, ihr Völker, unsern Gott; lasset seinen Ruhm weit erschallen, ⁹der unsre Seelen im Leben erhält und läßt unsre Füße nicht gleiten. ¹⁰Denn, Gott, du hast uns versucht und geläutert wie das Silber geläutert wird; ¹¹du hast uns lassen in den Turm werfen; du hast auf unsere Lenden eine Last gelegt; ¹²du hast Menschen lassen über unser Haupt fahren; wir sind in Feuer und Wasser gekommen: aber du hast uns ausgeführt und erquickt. ¹³Darum will ich mit Brandopfern gehen in dein Haus und dir meine Gelübde bezahlen, ¹⁴wie ich meine Lippen habe aufgetan und mein Mund geredet hat in meiner Not. ¹⁵Ich will dir Brandopfer bringen von feisten Schafen samt dem Rauch von Widdern; ich will opfern Rinder mit Böcken. (Sela.) ¹⁶Kommet her, höret zu alle, die ihr Gott fürchtet; ich will erzählen, was er an meiner Seele getan hat. ¹⁷Zu ihm rief ich mit meinem Munde,

Psalms 66

heart, the Lord will not hear me :¹⁹ But verily God hath heard me ; he hath attended to the voice of my prayer.²⁰ Blessed be God, which hath not turned away my prayer, nor his mercy from me.

und pries ihn mit meiner Zunge.¹⁸ Wo ich Unrechtes vorhätte in meinem Herzen, so würde der HERR nicht hören;¹⁹ aber Gott hat mich erhört und gemerkt auf mein Flehen.²⁰ Gelobt sei Gott, der mein Gebet nicht verwirft noch seine Güte von mir wendet.